

Ambito di impiego 55005920-A09-V01_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 8JX19 H2 19336
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 1 di 10

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW50
Tipo 19336
Misura della ruota 8JX19 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
505	19336505 / $\varnothing 73,1$ - $\varnothing 57,1$	5/112/57,1	49	745	2250

Marcature

Numero KBA 53151
Marchio del produttore MSW
Tipo ruota e adattamento 19336 505
Misura ruota 8JX19 H2
Offset ET 49
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Vite M14x1,5	Conico 60°	120	28,3	81720092
S02	Vite M14x1,5	Conico 60°	140	28,3	81720092

Costruttore veicolo Audi
Seat
Skoda
Volkswagen

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 19336
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	215/35R19		A12 S01
	77-140	225/35R19		
	77-140	235/35R19	OET	
Audi A3 Sportback e-tron 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	110	225/35R19		A12 A58 S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0241*.. e1*2001/116*0418*.. e13*2007/46*1082*..	75,85,110	215/35R19	A58 R37	A12 S01
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-140	215/35R19		A12 S01
	77-140	225/35R19		
	77-140	235/35R19	OET	
Audi RS3 Sportback 8P e1*2007/46*0615*..	250	225/35R19	R03 OET	A12 A56 AV9 S01
	250	235/35R19	R02 OET	
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	206-228	225/35R19		A12 A56 S01
	206-228	235/35R19	OET	
Audi S3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	206-228	225/35R19		A12 A56 S01
	206-228	235/35R19	OET	
Audi TT (II) 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00	118-155	225/40R19		A12 S01
	118-155	235/35R19		
	118-155	245/35R19		
	118-200	235/35R19	M+S	
	118-200	245/35R19	M+S	
Audi TT (III) 8J e1*2001/116* 0369*17-.. ab MJ 2015 (8S) incl. Facelift 2018	132-169	225/40R19	A33	S01
	132-169	235/35R19	A90	
	132-169	245/35R19	A12 OET	
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*.. e9*2007/46*0013*..	63-118	215/35R19	R37	A12 A58 S01
	63-195	225/35R19		
	63-195	235/35R19		
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	81-140	215/35R19	A58	A12 KOV S01
	81-140	225/35R19	OET	
	81-140	235/35R19		

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 19336
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	63 - 110	215/35R19		A12 A58 KOV S01
	63 - 110	225/35R19		
	63 - 110	235/35R19		
Seat Leon Cupra 5F e9*2007/46*0094*..	195-221	225/35R19	OET	A12 BW7 S01
	195-221	235/35R19	OET	
	195-221	235/35R21		
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-135	225/35R19		A12 A56 KMV S01
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*.. ; e11*2007/46*0012*..	55-147	225/35R19		A12 A58 Npf S01
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	132-169	215/35R19		A12 A58 Npf S01
	132-169	225/35R19	OET	
	132-169	235/35R19		
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	63-110	215/35R19		A12 A58 Npf S01
	63-110	225/35R19		
	63-110	235/35R19		
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	63-110	215/35R19		A12 A58 Npf V19 S01
	63-110	225/35R19		
	63-110	235/35R19		
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	81-140	215/35R19	R37	A12 Npf V00 V19 S01
	81-180	225/35R19	OET	
	81-180	235/35R19		
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	235/35R19		A12 A56 KMV S01
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77-125	225/40R19		A12 S01
	77-125	235/35R19		

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19336
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Beetle, /Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	225/40R19		A12 A58 S01
	77-162	235/40R19	OET	
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10- .. - incl. Facelift 2017	85, 100	225/35R19		A12 A58 S01
	85, 100	235/35R19		
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10- .. - incl. Facelift 2017	85, 100	225/35R19		A12 A58 S01
	85, 100	235/35R19		
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-125	215/35R19	K1a K1b R37	A12 S01
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-110	215/35R19		A12 A58 S01
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..; e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio	59-118	215/35R19		A12 S01
	59-173	225/35R19	K1a K2b OET	
	59-173	235/35R19	K1v OET	
VW Golf (VI) R 1K e1*2001/116 *0242*33-.. - Fließheck/Cabrio	188-199	225/35R19		A12 S01
	188-199	235/35R19	OET	
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*..; e1*2007/46* 0492*00-05	59-118	215/35R19		A12 S01
	59-118	235/35R19		
VW Golf (VII) /- Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*..; e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46* 0490*05-..; e1*2007/46*0492*06- .. - incl. Facelift 2017	63-110	215/35R19		A12 A58 KOV NoE S01
	63-110	225/35R19	OET	
	63-110	235/35R19		

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19336
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Golf (VII) /- Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*..; e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46* 0490*05-..; e1*2007/46*0492*06- .. - incl. Facelift 2017	195, 213	235/35R19	OET	A12 KOV NoE S01
	63-169	215/35R19		
	63-213	225/35R19	OET	
VW Golf (VII) GTE Hybrid AU e1*2007/46*0623*11- .. - incl. Facelift 2017	110	225/35R19		A12 A58 S01
	110	235/35R19		
VW Golf (VII) R AU e1*2007/46*0623*.. - incl. Facelift 2017	206-228	225/35R19		A12 A56 S01
	206-228	235/35R19	OET	
VW Golf (VII) R Variant AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	213-228	225/35R19		A12 A56 S01
	213-228	235/35R19	OET	
VW Golf (VIII) CD e1*2007/46*2014*.. ..	85-110	225/35R19		A12 A58 KOV NoE NoP X53 S02
	96, 110	215/35R19	NoD	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..; e1*2007/46*0491*.. ..	55-125	225/35R19		A12 A58 S01
	55-85	215/35R19		
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46*0492*08- .. - incl. Facelift 2017	63-110	215/35R19		A12 A58 S01
	63-110	225/35R19		
	63-110	235/35R19		
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*..; e1*2007/46*0492*08- .. - incl. Facelift 2017	63-85	215/35R19		A12 A58 S01
	63-85	225/35R19		
	63-85	235/35R19		
VW Jetta 16, 16H e1*2007/46*0539*..; e1*2007/46*0584*.. ..	77 - 155	215/35R19		A12 A58 S01
	77 - 155	225/35R19		
	77 - 155	235/35R19		
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*.. ..	66-110	215/35R19		A12 A58 S01
	66-110	235/35R19		

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8JX19 H2 19336
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
VW Touran (II) 1T e1*2001/116* 0211*36-..; e1*2007/46*0357*14- .. ab MJ 2016	81-140	225/40R19	K1a	A12 A58 S02
	81-140	235/35R19	K1a	
	81-140	235/40R19	K1a	

Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19336
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 10

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

Condizioni e note

A12 Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

A33 E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)

A56 Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

A58 Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

A90 E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.

AV9 Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	235/35R19	225/35R19
Nr. 2	255/30R19	225/35R19
Nr. 3	265/30R19	235/35R19

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

BW7 La ruota speciale non è consentita per i veicoli con diametro dei dischi freno di 370 mm sull'asse anteriore.

K1a L'installatore deve verificare che il parafrangimento/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

K1b L'installatore deve verificare che il parafrangimento assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

K1v La combinazione ruota / pneumatico è ammessa per i modelli di veicoli con accessori copri cerchi di primo equipaggiamento all'asse 1 nella zona di 30 ° davanti al centro della ruota (copertura della ruota, para spruzzi, ...).

K2b L'installatore deve verificare che il parafrangimento/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

KMV Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

KOV Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

M+S L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.

NoD Non consentito per i veicoli dotati di motore diesel.

NoE L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati di propulsione esclusivamente elettrica.

NoP Applicazione non consentita su veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi ricarica esterna (OVC).

Npf La combinazione ruota-pneumatico non è consentita per i modelli di veicoli Fun, Cross e Scout (varianti di veicolo con parafanghi allargati).

OET possibile equipaggiamento originale

R02 Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse anteriore . Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.

R03 Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse posteriore. Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.

R09 Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.

R37 Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.

S01 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S01 (vedi pagina 1).

S02 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).

V00 Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19336
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 10

V19 Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	215/35R19	245/30R19, 255/30R19
Nr. 2	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 3	225/40R19	245/35R19, 255/35R19
Nr. 4	225/45R19	245/40R19, 255/40R19
Nr. 5	225/55R19	275/45R19
Nr. 6	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 7	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 8	235/45R19	255/40R19
Nr. 9	235/50R19	255/45R19
Nr. 10	235/55R19	255/50R19, 285/45R19, 295/45R19
Nr. 11	245/30R19	305/25R19
Nr. 12	245/35R19	275/30R19, 285/30R19
Nr. 13	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr. 14	245/45R19	275/40R19
Nr. 15	245/50R19	275/45R19
Nr. 16	255/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 17	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr. 18	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr. 19	255/45R19	285/40R19
Nr. 20	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr. 21	255/55R19	275/50R19
Nr. 22	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr. 23	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr. 24	265/40R19	295/35R19
Nr. 25	265/45R19	295/40R19
Nr. 26	265/50R19	295/45R19
Nr. 27	275/30R19	315/25R19

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

X53 L'applicazione è consentita esclusivamente sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 312 mm.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Ambito di impiego 55005920-A09-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX19 H2 19336
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 10 di 10

Note generali

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

oggeto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-10 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

5. Marzo 2020

00339059.DOC